

TRACTATENBLAD

VAN HET

KONINKRIJK DER NEDERLANDEN

JAARGANG 1992 Nr. 161

A. TITEL

*Overeenkomst inzake de administratieve en strafrechtelijke samenwerking op het gebied van de regelingen die verband houden met de verwezenlijking van de doelstellingen van de Benelux Economische Unie, met Aanvullende Protocollen;
's-Gravenhage, 29 april 1969*

B. TEKST

De tekst van Overeenkomst en Protocollen is geplaatst in *Trb.* 1969, 124.

D. PARLEMENT

Zie *Trb.* 1971, 27.

E. BEKRACHTIGING

Zie *Trb.* 1971, 27.

G. INWERKINGTREDING

Zie *Trb.* 1971, 27.

J. GEGEVENS

Zie *Trb.* 1969, 124, *Trb.* 1971, 27 en *Trb.* 1971, 114.

Verwijzingen

Voor het op 1 maart 1954 te 's-Gravenhage tot stand gekomen

Verdrag betreffende de burgerlijke rechtsvordering zie ook, laatstelijk, *Trb.* 1992, 90.

Voor het op 3 februari 1958 te 's-Gravenhage tot stand gekomen Verdrag tot instelling van de Benelux Economische Unie zie ook, laatstelijk, *Trb.* 1992, 166.

Voor het op 27 juni 1962 te Brussel tot stand gekomen Verdrag tussen het Koninkrijk der Nederlanden, het Koninkrijk België en het Groothertogdom Luxemburg aangaande de uitlevering en de rechts-hulp in strafzaken zie ook *Trb.* 1982, 8.

Voor het op 31 maart 1965 te Brussel tot stand gekomen Verdrag betreffende de instelling en het statuut van een Benelux-Gerechtshof zie ook *Trb.* 1986, 192.

Beschikkingen

Zie *Trb.* 1971, 114.

Op 19 oktober 1990 heeft het Comité van Ministers van de Benelux Economische Unie een beschikking vastgesteld tot wijziging van Beschikking M (71) 20 van 9 juni 1971. De Nederlandse tekst van de beschikking luidt als volgt:

Beschikking van het Comité van Ministers van de Benelux Economische Unie betreffende de wijziging van de bijlage gehecht aan de Beschikking van 9 juni 1971, M (71) 20¹⁾ betreffende de toepassing van de Overeenkomst inzake de administratieve en strafrechtelijke samenwerking van 29 april 1969 op het gebied van de landbouwmarkten

M (90) 13

Het Comité van Ministers van de Benelux Economische Unie,

Gelet op de Beschikking van het Comité van Ministers van de Benelux Economische Unie betreffende de toepassing van de overeenkomst inzake administratieve en strafrechtelijke samenwerking van 29 april 1969 op het gebied van de landbouwmarkten, M (71) 20,

Overwegende dat het in het belang van de intra-Benelux-handel is om zich meer aan de praktijk aan te passen. Derhalve dient de bijlage van de beschikking van 9 juni 1971, M (71) 20 te worden vereenvoudigd,

Heeft het volgende beslist:

Artikel 1

Het Benelux-5-controledocument, waarvan het model als bijlage is

¹⁾ Tekst in *Trb.* 1971, 114, blz. 2 e.v.

gehecht aan de beschikking van het Comité van Ministers van 9 juni 1971 betreffende de toepassing van de overeenkomst inzake de administratieve en strafrechtelijke samenwerking van 29 april 1969 op het gebied van de landbouwmarkten, M (71) 20, wordt vervangen door het formulier waarvan een model is gehecht aan de onderhavige beschikking.¹⁾

Artikel 2

1. De onderhavige beschikking wordt van kracht op de dag van haar ondertekening.

2. Elk van de drie landen neemt de nodige maatregelen opdat de bepalingen van de onderhavige beschikking vanaf de eerste dag van de derde maand volgend op de dag van ondertekening worden toegepast.

GEDAAN te Brussel, op 19 oktober 1990.

De Voorzitter van het Comité van Ministers,

(w.g.) M. EIJSKENS

¹⁾ Voor dit formulier zie het Benelux-Publikatieblad.

Uitgegeven de *vijfde* november 1992.

De Minister van Buitenlandse Zaken,

H. VAN DEN BROEK